

32004R0911

30.4.2004

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 163/65

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 911/2004

tad-29 ta' April 2004

li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-lametti tal-widnejn, tal-passaporti u tar-reġistri

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkonsidrat t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkonsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Lulju 2000 li jstabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni ta' annimali tal-fart u rigward it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u ta' prodotti mill-laħam taċ-ċanga u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 7(1) u l-Artikolu 10(a), (b) u (c) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2629/97 tad-29 ta' Diċembru 1997 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97 rigward il-lametti tal-widnejn, iż-żamma ta' reġistri u ta' passaporti fil-qafas tas-sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-bhejjem tal-fart⁽²⁾ kien ġie sostanzjalment emendat diversi drabi. Għal raġunijiet ta' ċarezza u konsistenza fil-leġislazzjoni tal-Komunità, dawk ir-regoli għandhom ikunu miġbura fatt wiehed. Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 2629/97 għandu jkun imħassar u mibdul b'dan ir-Regolament.
- (2) Il-lametti tal-widnejn għandhom jinkludi informazzjoni dwar l-Istat Membru min fejn joriġinaw flimkien ma' l-informazzjoni dwar l-annimal individwali. L-għamla kodifikata l-aktar xierqa dwar tali informazzjoni hija l-kodiċi b'zewġ ittri tal-pajjiż flimkien ma massimu ta' 12-il figura. Kodiċijiet ta' l-istrippa (bar codes) jistgħu ikunu awtorizzati b'żieda mal-kodiċi tal-pajjiż u l-massimu ta' 12-il figura.
- (3) Huwa xieraq li jkunu meqjusa d-diffikultajiet murija mill-awtorità kompetenti ta' uħud mill-Istati Membri rigward il-kodiċi għall-identifikazzjoni ta' l-annimali tal-ifrat u dawk l-awtoritajiet ikollhom il-permess li jutizzaw lametti tal-widnejn li jkun fihom kodiċi alfa-numerika sat-tmiem tal-perijodu transitorju. B'żieda ma dan, huwa xieraq li jkunu meqjusa d-diffikultajiet murija mill-awtorità kompetenti ta' l-Italja u li dik l-awtorità jkollha l-permess li tutilizza massimu ta' tlett karattri supplementarji basta li dawk il-karattri supplementarji ma jkunux jiffirmaw parti mill-kodiċi numerika.
- (4) Sabiex ikunu evitati d-diffikultajiet fil-kummerċ intra-Komunitarju fl-annimali tal-ifrat u sabiex ikunu kjarifikati r-regoli preżenti, huwa meħtieġ li jkun awtorizzati dawk li jrabbu li jakkwistaw bil-quddiem, jekk hekk ikunu jixtiequ u b'konformità mad-dispożizzjonijiet

nazzjonali, kwantità ta' lametti tal-widnejn li tkun proporzjonali għall-htigiet tagħhom, għal perijodu li ma jkunx itwal minn sena.

- (5) Huwa xieraq li jkun hemm dispożizzjoni dwar l-informazzjoni li tkun fuq il-lametti tal-widnejn użati bhala skambju fil-każ tat-telf tal-lametti tal-widnejn.
- (6) Huwa xieraq li jkunu definiti ċerti regoli minimi uniformi dwar id-disinn u t-tqassim tal-lametti tal-widnejn.
- (7) Id-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw il-kontenut ta' l-informazzjoni tal-lametti tal-widnejn għandha tkun reveduta fid-dawl ta' l-istabbiliment tad-*database* komputerrizzata li hemm provvediment dwarha fir-Regolament (KE) Nru 1760/2000.
- (8) L-informazzjoni li tkun tidher fil-passaport u fir-reġistru għandha tkun f'għamla li tippermetti li l-annimali jkunu ntraċcati.
- (9) L-informazzjoni għandha tkun konsistenti ma dik li għandha tkun inkluża fid-*database* komputerrizzata skond kif hemm dispożizzjoni dwar dan fid-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' Ġunju 1964 dwar il-problemi tas-saħħa ta' l-annimali li jaffettwaw il-kummerċ intra-Komunitarju fl-annimali tal-ifrat u fil-majjali⁽³⁾.
- (10) Il-perijodu ta' bejn tlieta u sebat ijiem għandu jkun deterrminat mill-Istati Membri sabiex dawk li jrabbu jinnotifikaw il-movimenti, it-twelid u l-mewt ta' l-annimali li għandhom ikunu marbuta mad-data ta' dik l-okkorrenza. B'dana kollu, huwa xieraq li jkunu meqjusa d-diffikultajiet aċċenati mill-Istati Membri dwar innotifika tat-twelid fi hdan il-limitu ta' zmien previst, u b'konsegwenza l-Istati membri għandhom ikunu mħollija li jiddeterminaw il-perijodu relevanti mid-data ta' meta l-annimal ikun ġie fornut bil-lametta tal-widnejn.
- (11) Huwa xieraq li jkunu meqjusa d-diffikultajiet aċċennati mill-Istati Membri f'dak li jirrigwardja l-informazzjoni li għandha tkun ipprovduta fuq il-passaporti li jakkumpanjaw l-annimali tal-ifrat li kienu mwielda qabel l-1 ta' Jannar 1998. Id-diffikultajiet aċċennati fil-preparazzjoni ta' l-Adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Polonja, l-Islovenja u l-Islovakkja dwar il-passaporti li jakkumpanjaw l-annimali mwielda qabel l-1 ta' Jannar 2004 għandhom ukoll ikunu meqjusa.

⁽¹⁾ ĠU L 204, tal-11.8.2000, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bl-Att ta' l-Adeżjoni 2003.

⁽²⁾ ĠU L 354, tat-30.12.1997, p. 9. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bl-Att ta' l-Adeżjoni 2003.

⁽³⁾ ĠU L 121, tad-29.7.1964, p. 1977/64. Id-Direttiva kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 21/2004 (ĠU L 5, tad-9.1.2004, p. 8).

- (12) Huwa xieraq li tkun fuq bażi volontarja li ċerti dettalji ta' l-informazzjoni jkunu msemmija fuq il-passaporti li jakkumpanjaw l-animali tal-ifrat imwiela qabel l-1 ta' Jannar 1998 u għall-animali tal-ifrat imwiela qabel l-1 ta' Jannar 2004 fir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, l-Latvja, l-Ungerija, Malta, l-Polonja, l-Islovenja u l-Islovakkja. Dik id-deroga m'għandhiex tohloq diffikultajiet dwar l-obbligu li jkunu msemmija dawk id-dettalji ta' l-informazzjoni fuq il-passaporti ta' l-animali tal-ifrat imwiela fit-territorju ta' Stat Membru meta tali htieġa jkun hemm dispożizzjoni dwarha fir-regoli nazzjonali tiegħu.
- (13) In vista tal-miżuri ta' kontroll li jirrigwardjaw l-iskemi ta' għajjnuna mill-Komunità, huwa meħtieġ li ċerti dettalji ta' l-informazzjoni jkunu nkluzi fil-passaporti li jirrigwardjaw il-ħlasijiet preferenzjali, kif hemm dispożizzjoni dwar dan fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni fis-suq taċ-ċanga u l-vitella (¹).
- (14) Il-miżuri li hemm provvediment dwarhom f'dan ir-Regolament huma bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Gwida u Garanzija,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

LAMETTI TAL-WIDNEJN

Artikolu 1

1. Il-lametti tal-widnejn għandhom ikollhom l-isem, il-kodiċi jew il-maarka ta' l-awtorità kompetenti li talloka l-lametti tal-widnejn, u l-karattri li hemm provvediment dwarhom fil-paragrafu 2.
2. Il-karattri li jiffurmaw il-kodiċi ta' l-identifikazzjoni fuq il-lametti tal-widnejn għandhom ikunu kif ġej:
 - (a) l-ewwel żewġ posizzjonijiet għandhom jidentifikaw l-Istat Membru tal-qasam ta' fejn l-animall ikun gie identifikat għall-ewwel darba; għal dak l-ioskop il-kodiċi b'żewġ-ittri tal-pajjiż kif elenkati fl-Anness I għandha tkun uzata;
 - (b) il-karattri li jsegwu l-kodiċi tal-pajjiż għandhom ikunu numeriċi u m'għandhomx jeċċedu 12 il-fihura; b'dana kollu, Spanja, l-Irlanda, l-Italja, il-Portigall u r-Renju Unit jistgħu iżommi is-sistema tagħhom ta' kodiċi alfa-numerika bi tnaħ il-fihura li issegwi il-kodiċi tal-pajjiż fir-rigward ta' l-animali mwielda sal-31 ta' Diċembru 1999, għal Spanja, l-Irlanda, l-Italja u l-Portugall; u għar-Renju Unit fir-rigward ta' l-animali mwielda sat-30 ta' Ġunju 2000.
3. B'żieda ma l-informazzjoni li hemm dispożizzjoni dwarha fil-paragrafu 1, kodiċi strippa (*bar code*) tista tkun awtorizzata mill-awtorità kompetenti.
4. B'deroga mil-limitu tan-numru ta' karattri kif elenkati fil-paragrafu 2(b), l-awtorità kompetenti ta' l-Italja tista tutilizza sa massimu ta' tlett karattri supplementarji wara s-sekwenza tal-karattri li hemm dispożizzjoni dwarhom f'dak il-paragrafu. B'dana kollu, dawk il-karattri m'għandhomx jiffurmaw parti mill-kodiċi ta' l-identifikazzjoni fil-paragrafu 2.

5. Dawl li jrabbu għandhom ikunu awtorizzati li jakkwistaw bil-quddiem, jekk hekk huma jkunu jixtiequ u b'konformità mad-dispożizzjonijiet nazzjonali applikabbli, kwantità ta' lametti tal-widnet li tkun proporzjonali għall-htieġiet tagħhom, għal perijodu li ma jeċċedi sena. Fil-każ ta' oqsma li jkollhom mhux aktar minn hames animali, l-awtorità kompetenti ma tixtax tforni bil-quddiem aktar minn hames pari ta' lametti tal-widnejn.

6. Fil-każ ta' tef ta' lametta tal-widnejn, l-iskambju tal-lametti tal-widnejn jistgħu jinkludu, b'żieda ma l-imnformazzjoni li hemm provvediment dwarha u distinti minnha, marka li tesprimi f'numri Rumani il-verżjoni tan-numru tal-lametta tal-widnejn skambjata. F'tali avveniment, il-kodiċi ta' l-identifikazzjoni li hemm provvediment dwarha fil-paragrafu 2 għandha tibqa mingħajr tibdil. Il-lametti tal-widnejn skambjati kif uzati mill-Istati membri għall-animali mwielda fi Stat Membru iehor għandhom juru mill-anqas l-istess kodiċi ta' identifikazzjoni b'żieda mal-kodiċi jew il-marka ta' l-awtorità kompetenti li tkun għamlet il-ħruġ.

Artikolu 2

Il-lametti tal-widnejn għandhom ikunu konformi ma' dawn il-htieġiet li ġejjin:

- (a) għandhom ikunu ta' materja flessibbli tal-plastika;
- (b) għandhom ikunu tali li ma jistax ikun hemm falzifikazzjoni matul il-ħajja kollha ta' l-animall;
- (c) ikunu tali li jkunux jistgħu jintiżaw mill-ġdid;
- (d) għandhom ikunu iddisinjati b'tali mod li dawn ikunu jistgħu jibqgħu imwahnha ma l-animali mingħajr ma jkunu ta' danni għaliegħ;
- (e) għandhom juru biss iskrizzjonijiet li ma jkunux jistgħu jithassru, kif hemm provvediment dwar dan fl-Artikolu 1.

Artikolu 3

Il-mudell ta' l-ewwel lametta taal-widnejn għandu jkun kif ġej:

- (a) ikun jikkonsisti minn żewġ partijiet, parti maskili u parti femminili;
- (b) kull parti tal-lametta tal-widnejn għandha turi biss l-informazzjoni li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 1;
- (c) it-tul tal-lametta tal-widnejn għandu jkun ta' mill-anqas 45 mm għal kull parti;
- (d) il-wisa' tal-lametta tal-widnejn għandu jkun ta' mill-anqas 55 mm għal kull parti;
- (e) il-karattri għandhom ikollhom għoli minimu ta' 5 mm.

Artikolu 4

L-Istati Membri jistgħu jagħzlu materjal jew mudell iehor għat-tieni lametta tal-widna u jistgħu jiddeċiedu li jżidu aktar informazzjoni basta li l-htieġiet ta' l-informazzjoni li hemm dispożizzjoni dwarhom fl-Artikolu 1(1) u (2) ikun hemm konformità magħhom.

(¹) ĠU L 160, tas-26.6.1999, p. 21. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 (ĠU L 270, tal-21.10.2003, p. 1).

Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw ma' xulxin u mal-Kummissjoni il-mudelli għall-ewwel u t-tieni lametti tal-widnejn skomn ma hemm dispożizzjoni dwar dawn fl-Artikoli 3 u 4.

KAPITOLU II

PASSAPORTI U REĠISTRI TA' L-OQ SMA

Artikolu 6

1. Il-passaport għandu jkun fih mill-anqas dan li ġej:

- (a) l-informazzjoni referuta fl-ewwel u s-seba' inċiż ta' l-Artikolu 14(3) C (1), tad-Direttiva 64/432/KEE;
- (b) l-informazzjoni referuta fi:
 - (i) it-tieni inċiż ta' l-Artikolu 14(3) C (2) tad-Direttiva 64/432/KEE, jew
 - (ii) l-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 14(3) C (2) jekk id-*database* li hemm dispożizzjoni dwarha fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tkun kollha kemm hi operazzjonali;
- (ċ) il-firma ta' dawk responsabbli, bl-eċċezzjoni ta' min iwettaq il-ġarr; meta d-database tkun operazzjonali kollha kemm hi skond ma hemm dispożizzjoni dwarha fl-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 6(3), tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000, il-firma biss ta' l-aħhar wiehed responsabbli għandha tkun ipprovduta;
- (d) l-isem ta' l-awtorità tal-hruġ;
- (e) id-data tal-hruġ tal-passaport.

2. Minghajr preġudizzju għall-Kapitolu I.A.1 ta' l-Anness tad-Direttiva tal-Kunsill 91/628/KEE dwar il-protezzjoni ta' l-annimali matul it-trasport⁽¹⁾, għoġol ta' anqas minn erba ġimghat jista jkun imċaqlaq, basta li ż-żokra tiegħu tkun fieqet. F'tali każ, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu li dan ikun akkumpanjat b'passaport temporanju li jkun fih mill-anqas l-informazzjoni elenkata fil-paragrafu 1, b'format approvat mill-awtorità kompetenti.

Il-passaport temporanju għandu jkun mahruġ mill-ewwel persuna responsabbli għall-għoġol u għandu jkun mimli minn kull persuna responsabbli oħra sussegwenti bl-eċċezzjoni ta' dawk li jeffettwaw il-ġarr. Min hu responsabbli għandu jipprezenta l-passaport temporanju lill-awtorità kompetenti qabel ma l-annimal ikollu erba' ġimghat, jew fi żmien sebat ijiem wara l-każ jekk l-annimal imut jew ikun maqtul qabel ma jkollu l-età ta' erba' ġimghat. Meta l-għoġol ikun għadu haj, l-awtorità kompetenti għandha tohroġ passaport finali b'konformità mal-paragrafu 1, fi żmien 14 il-jum mill-wassla tal-passaport temporanju. Il-passaporti finali għandhom jirreġistraw il-movimenti preċedenti kollha li jkun għadda minnhom l-għoġol kif irreġistrati fil-passaport temporanju.

L-għoġol ma jstgħax ikun imċaqlaq aktar minn darbtejn bejn l-oqsma, akkumpanjat fil-passaport temporanju. Għall-iskop ta' dan il-paragrafu, moviment bejn żewġ oqsma permezz ta' suq

jew ċentru tal-ġbir ta' l-għoġġela għandu jkun meqjus bħala moviment wiehed, basta li s-suq jew iċ-ċentru tal-ġbir ta' l-għoġġela jkun jista jipprovdi, meta mitlub biex jagħmel dan, lill-awtoritajiet kompetenti, dettalji shah tat-tranzazzjonijiet imwettqa fi hdan il-qafas ta' dak is-suq jew ċentru.

3. Bħala deroga mill-paragrafu 1(a), l-informazzjoni li hemm dispożizzjoni dwarha fit-tieni u l-hames inċiżi ta' l-Artikolu 14(3) C (1) tad-Direttiva 64/432/KEE għandha tkun obligatorja għall-passporti ta' l-annimali tal-ifrat imwiolda qabel l-1 ta' Jannar 1998. Id-deroga li hemm dispożizzjoni dwarha f'dan il-paragrafu għandha tkun minghajr preġudizzju għall-obbligi li jkunu ipprovduri d-dettalji ta' l-informazzjoni msemmija hawn fuq meta tali htieġa jkun hemm dispożizzjoni dwarha fir-regoli nazzjonali. L-Istati membri għandhom jikkomunikaw bejn xulxin u mal-Kummissjoni ir-regoli effettivament aapplikati fir-rigward ta' l-informazzjoni referuta f'dan il-paragrafu.

4. Għar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Liwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja, id-deroga li hemm dispożizzjoni dwarha fil-paragrafu 3 għandha tkun applikabbli għall-annimali tal-ifrat imwiolda qabel l-1 ta' Jannar 2004.

Artikolu 7

B'zieda ma' l-informazzjoni referuta fl-Artikolu 6, l-informazzjoni li ġejja li tikkonċerna s-sitwazzjoni dwar il-premjum ta' l-annimali maskili, skond ma hemm dispożizzjoni dwar dan fl-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/99, għandha tkun miżjuda mal-passaport:

- (a) l-applikazzjoni jew l-ghotja: fil-parentesi ta' l-ewwel età;
- (a) l-applikazzjoni jew l-ghotja: fil-parentesi tat-tieni età.

Artikolu 8

Ir-reġistru li jinżamm f'kull qasam għandu jkun fih mill-anqas l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-informazzjoni aġġornata li hemm provvediment dwarha fl-ewwel u s-seba' inċiż ta' l-Artikolu 14(3) C (1), tad-Direttiva 64/432/KEE;
- (b) id-data tal-mewt ta' l-annimal fil-qasam;
- (ċ) fil-każ ta' l-annimali li jitilqu mill-qasam, l-isem u l-imndirizz ta' min ikun responsabbli, bl-eċċezzjoni ta' meta iwettaq il-ġarr, jew il-kodiċi ta' l-identifikazzjoni tal-qasam, li dwaru jew li għalih l-annimal ikun trasferit, kif ukoll id-data tat-tluq;
- (d) fil-każ ta' l-annimali li jaslu fil-qasam, l-isem u l-imndirizz ta' min ikun responsabbli, bl-eċċezzjoni ta' meta iwettaq il-ġarr, jew il-kodiċi ta' l-identifikazzjoni tal-qasam, li minnu l-annimal ikun trasferit, kif ukoll id-data tal-wassla;
- (e) l-isem u l-firma tar-rappreżentant ta' l-awtorità kompetenti li jkun ivverifika r-reġistru u d-dati li fihom il-verifika jkunu twettqu.

⁽¹⁾ ĠU L 340, tal-11.12.1991, p. 17; Id-Direttiva kif l-aħhar emendata bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, tas-16.5.2003, p. 1).

Artikolu 9

Fil-każ ta' twelid, meta jkun stabbilit il-perijodu ta' bejn tlieta u sebat ijiem għan-notifika tal-fatti minn dak responsabbli skond ma hemm dispożizzjoni dwar dan fl-Artikolu 7(1) tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000, l-Istati Membri jistgħu jużaw id-data ta' meta l-annimal ikun gie mogħti l-lametta minflok id-data tat-twelid bhala l-punt tal-bidu għall-perijodu ikkonċernat, basta li ma jkunx hemm riskju ta' konfużjoni bejn dawk id-dati waqt ir-registrazzjoni.

Artikolu 10

L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lejn xulxin u lejn il-Kummissjoni, il-mudell tal-passaport u l-metodu tar-registrazzjoni tal-qasam uzata fit-territorju tagħhom.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fid-29 ta' April 2004.

IL-KAPITOLU III

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI*Artikolu 11*

1. Ir-Regolament (KE) Nru 2629/97 huwa mhassar.
2. Ir-referenzi għar-Regolament (EC) Nru 2629/97 għandhom ikunu meqjusa bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw bi qbil mat-tabella ta' korrelazzjoni elenkata fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 12

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ewwel ta' Mejju 2004.

Għall-Kummissjoni

David BYRNE

Membru tal-Kummissjoni

L-ANNEX I

Il-kodiċi fuq il-lametta tal-widnejn ghandha tibda bl-ittri li jidentifikaw l-Istat Membru ta' l-origini bi qbil ma' din it-tabella li ġejja:

Kodiċi-ISO	l-Awstria
l-Awstria	AT
Il-Belġju	BE
Ir-Repubblika Ċeka	CZ
Ċipru	CY
Id-Danimarka	DK
L-Estonja	EE
Il-Finlandja	FI
Franza	FR
Il-Ġermanja	DE
Il-Greċja	EL
L-Ungerija	HU
L-Irlanda	IE
L-Italja	IT
Il-Latvja	LV
Il-Litwanja	LT
Il-Lussemburgu	LU
Malta	MT
L-Olanda	NL
Il-Polonja	PL
Il-Portugall	PT
Is-Slovenja	SI
L-Islovakkja	SK
Spanja	ES
l-Isvezja	SE
Ir-Renju Unit	UK

L-ANNEX II

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Ir-Regolament (KE) Nru 2629/97	Dan ir-Regolament
L-Artikolu 1	L-Artikolu 1
L-Artikolu 2	L-Artikolu 2
L-Artikolu 3	L-Artikolu 3
L-Artikolu 4	L-Artikolu 4
L-Artikolu 5	L-Artikolu 5
L-Artikolu 6(1), (2) u (4)	L-Artikolu 6
L-Artikolu 6(3)	L-Artikolu 9
L-Artikolu 7	L-Artikolu 7
L-Artikolu 8	L-Artikolu 8
L-Artikolu 9	L-Artikolu 10
-	L-Artikolu 11
L-Artikolu 10	L-Artikolu 12
L-Anness	L-Anness I
-	L-Anness II